

PHILIPS

Radio original

TAVS700



Manual del usuario

Registre su producto y consiga soporte en
www.philips.com/welcome

Contenido

1	Importante	2
	Instrucciones de seguridad importantes	2
	Aviso.....	2

2	Su radio FM/DAB	4
	Introducción	4
	Acerca de DAB	4
	Contenido de la caja	4
	Descripción general de la unidad principal	5

3	Cómo empezar a usar el producto	6
	Preparar la antena telescópica	6
	Conectar la alimentación	6
	Ajustar el brillo de la pantalla.....	6
	Ajustar el reloj	6
	Encender	7
	Cambiar al modo de reposo	7
	Ajustar el nivel de volumen	7

4	Escuchar la radio	7
	Escuchar radio DAB	7
	Escuchar radio FM	8

5	Bluetooth	9
	Reproducir desde un dispositivo Bluetooth.....	9
	Controlar la reproducción	9

6	Otras funciones	10
	Configurar temporizador para dormir	10

7	Información del producto	10
----------	---------------------------------------	-----------

8	Solución de problemas	11
----------	------------------------------------	-----------

1 Importante

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Obedezca todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca de agua.
- Límpielo solo con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el producto conforme a las instrucciones del fabricante.
- No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
- Proteja el cable de alimentación para evitar que lo pisen o se pellizque, especialmente en tomas de corriente, conectores múltiples y el lugar por donde sale del altavoz.
- Utilice solo complementos/accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe el producto durante tormentas eléctricas o si no se va a usar durante mucho tiempo.
- Solicite todas las operaciones de reparación a personal cualificado de servicio. El aparato necesita reparación si se daña de algún modo, como si se daña el cable de alimentación o el enchufe, se vierte líquido en el aparato o cae algún objeto dentro de él, si se ha expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona con normalidad o si se ha caído.
- No exponga el producto a goteos ni salpicaduras.
- No coloque ninguna fuente de peligro sobre el altavoz (como objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- Utilice solo las fuentes de alimentación enumeradas en el manual del usuario.
- Si utiliza el enchufe principal o un adaptador para aparatos como dispositivo de desconexión, este debe permanecer siempre fácilmente accesible para usarlo.

Advertencia

- No quite nunca la carcasa del altavoz.
- No lubrique nunca ninguna parte de este altavoz.
- Coloque el altavoz sobre una superficie plana, dura y estable.
- No coloque nunca este altavoz encima de otros equipos eléctricos.
- Utilice el altavoz en interiores exclusivamente. Mantenga el altavoz alejado del agua, la humedad y los objetos llenos de líquidos.
- Mantenga el altavoz alejado de la luz directa del sol, llamas descubiertas y calor.

Aviso



Por la presente, TP Vision Europe B.V. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Puede consultar la declaración de conformidad en www.philips.com/support.



Este altavoz está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar.



Cuando un producto lleva asociado este símbolo de un cubo de la basura con ruedas, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/UE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos. Obedezca las normas locales y no elimine los productos obsoletos como residuos domésticos sin clasificar. La eliminación correcta de los productos antiguos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este altavoz contiene baterías cubiertas por la Directiva Europea 2013/56/UE, que no se pueden desechar con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Infórmese de las reglas locales sobre la recogida selectiva de baterías, ya que una eliminación correcta ayudará a prevenir consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha evitado el uso de todo el material de envase innecesario. Hemos tratado de hacer un envase fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguación) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El altavoz consiste en materiales reciclables y reutilizables si se encomienda el desmontaje a una empresa especializada. Obedezca las normas locales en relación con la eliminación de los materiales de envasado, las pilas agotadas y los equipos antiguos.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del altavoz.

2 Su radio FM/DAB

Felicidades por su compra; ¡le damos la bienvenida a Philips! Para aprovechar al máximo el soporte que Philips le ofrece, registre el altavoz en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con este altavoz, puede disfrutar de radio FM y radio de difusión de audio digital (DAB).

Acerca de DAB

Acerca de la difusión de audio digital (DAB)

La difusión de audio digital (DAB) es una forma nueva de difusión de radio mediante una red de transmisores terrestres. Proporciona más opciones información a los oyentes con un sonido absolutamente nítido y sin chasquidos.

- La tecnología permite al receptor emplear la señal más intensa que pueda encontrar.
- Con las estaciones digitales de DAB no se utilizan frecuencias que sea necesario recordar y los ajustes se realizan por nombre de emisora, así que no hay cambios al cambiar de lugar.

¿Qué significa múltiplex?

El funcionamiento de la radio digital utiliza un bloque único de frecuencias que se llama múltiplex. Cada múltiplex funciona con un espectro de frecuencias, como la banda III para las emisiones DAB.

DIFUSORES DE DAB Y DLS

Cada difusor de DAB (u operador múltiplex) proporciona, también, servicios de texto y de datos de audio.

Algunos programas son compatibles con Dynamic Label Segments (segmentos de

etiquetas dinámicas o DLS), que son datos que se muestran en forma de carrusel de texto en la pantalla de la radio DAB. Algunas emisoras transmiten las últimas noticias, o noticias sobre viajes o el tiempo, qué se está emitiendo y los programas siguientes, direcciones de sitios web y números de teléfono.

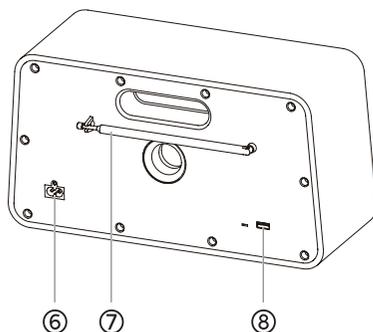
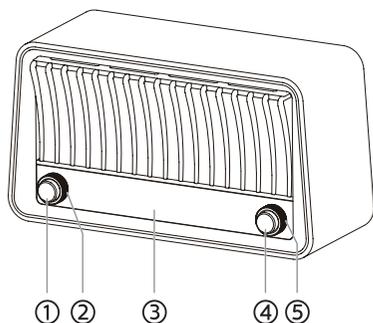
Para obtener más información sobre la cobertura y los servicios de radio digital, visite www.drdb.org.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido de la caja:

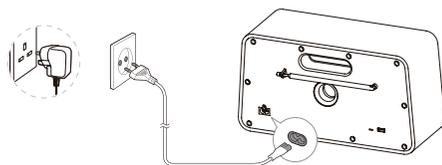
- Unidad principal
- Cable de alimentación de CA
- Guía de inicio rápido
- Garantía internacional

Descripción general de la unidad principal



1. Dial pequeño (izquierda)
 - **Pulsar:** Enciende el altavoz o lo pone en modo de espera
 - **Girar:** Selecciona una fuente
2. Dial grande (izquierda)
 - **Girar:** Selecciona una emisora de radio predefinida
3. Panel de visualización
 - Muestra el estado actual
4. Dial pequeño (derecha)
 - Pulsar**
 - Confirma una opción de menú
 - En modo DAB/FM, almacena emisoras de radio
 - En modo Bluetooth, inicia o pausa la reproducción
 - Pulsar dos veces**
 - Regresa al menú anterior
 - Mantener pulsado**
 - Accede al menú
 - Girar**
 - Ajusta el volumen
5. Dial grande (derecha)
 - Girar**
 - Selecciona el menú
 - En modo DAB, selecciona una emisora DAB
 - En modo FM, sintoniza una emisora FM
 - En modo Bluetooth, salta a la pista anterior o a la siguiente
6. AC~
 - Sirve para conectar el cable de alimentación de CA
7. Antena telescópica
8. 5 V --- 2 A.
 - Sirve para cargar un dispositivo externo

3 Cómo empezar a usar el producto



Conecte la toma AC~ del altavoz y la toma de corriente de la pared con el cable de alimentación de CA.

! Precaución

- El uso de controles o ajustes o procedimientos de uso distintos de los especificados en este manual puede dar lugar a la emisión de radiaciones peligrosas.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo por orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le pedirá el modelo y el número de serie del altavoz. Puede consultar el modelo y el número de serie en la parte posterior del altavoz. Anote los números aquí:

N.º de modelo: _____

N.º de serie: _____

Preparar la antena telescópica

Para conseguir una recepción óptima, extienda totalmente la antena telescópica y ajuste su posición.

* Consejo

- Coloque la antena lo más alejada posible del televisor y de otras fuentes de radiación para evitar interferencias.

Conectar la alimentación

! Precaución

- ¡Riesgo de daños en el producto! Compruebe que la tensión de alimentación corresponda a la tensión que se indica en la parte posterior o inferior de la unidad
- ¡Riesgo de descarga eléctrica! Al desconectar el cable de CA, tire siempre del enchufe para quitarlo de la toma. No tire nunca del cable.
- Utilice solo un cable de alimentación de CA especificado por el fabricante o suministrado con el altavoz.

≡ Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del altavoz.

Ajustar el brillo de la pantalla

- 1 En modo de espera, mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "DIM".
- 3 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección.
- 4 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar distintos niveles de brillo de la pantalla.

Ajustar el reloj

- 1 En modo de espera, mantenga presionado el dial pequeño del lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú "CLOCK".
- 2 Pulse el dial pequeño del lado derecho para confirmar la activación del modo de ajuste del reloj, el formato de hora [12H] o [24H] empieza a parpadear.
- 3 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar [12H] o [24H].
- 4 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar; los dígitos de hora empiezan a parpadear.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 anteriores para establecer la hora y los minutos.

≡ Nota

- Si no se pulsa un botón durante 10 s, el altavoz sale del modo de ajuste del reloj automáticamente.

Sincronización automática de la hora del reloj

Si no se ha configurado el reloj, al sintonizar una emisora de radio RDS/DAB que transmita señales de hora, el altavoz puede sincronizarse con la hora transmitida por la emisión RDS/DAB automáticamente.

Sincronización manual de la hora del reloj

Si se ha ajustado el reloj, al sintonizar una emisora de radio RDS/DAB que transmita señales de hora, es posible sincronizar la hora del reloj manualmente de la forma siguiente:

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "INFO".
- 3 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección.
- 4 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "CT".
- 5 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para sincronizar la hora del reloj.

Encender

Pulse el dial pequeño situado en el lado izquierdo. El altavoz cambiará a la última fuente seleccionada.

Cambiar al modo de reposo

Pulse el dial pequeño situado en el lado izquierdo para cambiar el altavoz al modo de espera. Se mostrará la hora (si está configurada).

Ajustar el nivel de volumen

Gire el dial pequeño situado en el lado derecho para aumentar/disminuir el nivel de volumen.

4 Escuchar la radio

Nota

- Compruebe que la antena esté totalmente extendida.

Escuchar radio DAB

Sintonizar una emisora de radio DAB

- 1 Gire el dial pequeño situado en el lado izquierdo para seleccionar la radio DAB.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para desplazarse por las emisoras DAB disponibles.

Buscar emisoras de radio DAB

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú "SCAN".
- 2 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para desplazarse por las emisoras DAB disponibles y, a continuación, se reproducirá la primera emisora disponible.
 - "SCANNING" parpadea.

Guardar emisoras de radio DAB manualmente

Nota

- Es posible almacenar 20 emisoras de radio DAB como máximo.

- 1 Gire el dial grande situado en el lado derecho para sintonizar una emisora de radio DAB.
- 2 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para activar el modo de programación.
- 3 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar un número de emisora predefinida.
- 4 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar que desea guardar la selección.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras DAB.



Nota

- Si el altavoz está desconectado o si se produce un fallo en la alimentación, se conservarán las emisoras predefinidas.

Seleccionar una emisora de radio DAB predefinida

Gire el dial grande situado en el lado izquierdo para seleccionar un número de emisora predefinida.

El altavoz sintonizará la emisora seleccionada automáticamente.

Visualización de información de DAB

Es posible ver la información de los servicios DAB en los modos siguientes.

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "INFO".
- 3 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección.
- 4 Gire el dial grande situado en el lado derecho para ver la información.
- 5 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para salir de la visualización de información.

La lista de información es la siguiente:

- Nombre de la emisora
- Nombre del grupo
- Reloj
- DLS (segmento de etiquetas dinámicas)
- Intensidad de la señal
- Tipo de programa
- Frecuencia
- Tasa de bits
- Audio



Nota

- En función de la emisora de radio DAB que vaya a sintonizar, algunos modos de información pueden no estar disponibles.

Escuchar radio FM

Sintonizar una emisora de radio FM manualmente

- 1 Gire el dial pequeño situado en el lado izquierdo para seleccionar la radio FM.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para ajusta la frecuencia de FM hasta que encuentre la emisora que desee.

Almacenar las emisoras de radio FM



Nota

- Es posible almacenar 20 emisoras de radio FM como máximo.

♦ Automáticamente

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú "SCAN".
- 2 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para guardar todas las emisoras de radio FM disponibles y, a continuación, reproducir la primera emisora disponible.
 - "SCANNING" parpadea.

♦ Manualmente

- 1 Gire el dial grande situado en el lado derecho para sintonizar una emisora de radio FM.
- 2 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para activar el modo de programación.
- 3 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar un número de emisora predefinida.
- 4 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar que desea guardar la selección.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras FM.



Nota

- Si el altavoz está desconectado o si se produce un fallo en la alimentación, se conservarán las emisoras predefinidas.

Seleccionar una emisora de radio FM predefinida

Gire el dial grande situado en el lado izquierdo para seleccionar un número de emisora predefinida.

El altavoz sintonizará la emisora seleccionada automáticamente.

Mostrar la información de RDS

RDS (del inglés Radio Data System, o sistema de datos de radio) es un servicio que permite a las emisoras de FM mostrar información adicional.

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "INFO".
- 3 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección.
- 4 Gire el dial grande situado en el lado derecho para ver la información.
- 5 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para salir de la visualización de información.

La lista de información es la siguiente:

- Nombre de la emisora
- Tipo de programa, como [NEWS] (Noticias), [SPOR T] (Deportes), [POP M] (Música pop)...
- Hora
- Texto
- Frecuencia

Nota

- En función de la emisora de radio RDS que vaya a sintonizar, algunos modos de información pueden no estar disponibles.

5 Bluetooth

Reproducir desde un dispositivo Bluetooth

Es posible transmitir audio desde un dispositivo al altavoz mediante una conexión Bluetooth.

Nota

- Asegúrese de activar Bluetooth para que el dispositivo sea detectable antes del emparejamiento.
- El altavoz y el dispositivo deben estar a un máximo de 10 m para que Bluetooth pueda realizar la detección.

- 1 Gire el dial pequeño situado en el lado izquierdo para seleccionar BT, "BT" parpadea.
- 2 En un dispositivo Bluetooth, active Bluetooth para que sea detectable.
- 3 Seleccione "Philips VS700" en el dispositivo para emparejarlo.
 - Para el caso de un dispositivo más antiguo, introduzca la contraseña de emparejamiento 0000.
 - La luz "BT" se enciende cuando la conexión es correcta.
- 4 Pulse el botón ► en el dispositivo Bluetooth para empezar a transferir música.

Controlar la reproducción

Durante la reproducción

- Gire el dial pequeño situado en el lado derecho para aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- Gire el dial pequeño situado en el lado derecho para reproducir/pausar.
- Gire el dial grande situado en el lado derecho para saltar a la pista anterior/siguiente.

Desconectar el emparejamiento Bluetooth

- 1 Mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú "CLEAR BT".
- 2 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar. "BT" parpadea.

6 Otras funciones

Configurar temporizador para dormir

Es posible configurar el altavoz para que se apague automáticamente al cabo de cierto tiempo.

- 1 Con el altavoz encendido, mantenga pulsado el dial pequeño situado en el lado derecho durante 2 s o más para mostrar el menú.
- 2 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar el menú "SLEEP".
- 3 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección.
- 4 Gire el dial grande situado en el lado derecho para seleccionar un periodo de tiempo determinado (en minutos: 15, 30, 45, 60).



Nota

- Si se selecciona "OFF", no se activa el temporizador para dormir.

- 5 Pulse el dial pequeño situado en el lado derecho para confirmar la selección. Se mostrará "ZZ".

7 Información del producto

Información general

Requisitos de alimentación	100 - 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía	22 W
Dimensiones (An. x Al. x Prof.)	335 x 185 x 148 mm
Peso (unidad principal)	2,52 kg

Sintonizador

Intervalo de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
----------------------------	--------------------

DAB

Intervalo de frecuencias	Banda III (174 - 240 MHz)
--------------------------	---------------------------

Amplificador

Potencia de salida	10 W x 2
Respuesta en frecuencias	100 - 20000 Hz
Relación señal-ruido	> 70 dB

Altavoces

Impedancia de los altavoces	4 Ω
Potencia máxima de entrada del altavoz	10 W
Motor del altavoz	3" de gama completa

Bluetooth

Versión de Bluetooth	5.0
Intervalo de frecuencias	De 2402 a 2480 MHz
Potencia máxima transmitida	5 dBm
Alcance máximo de comunicación	10 m aproximadamente
Perfiles de Bluetooth compatibles	A2DP



Nota

- La información del producto está sujeta a cambios sin aviso previo.

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del altavoz.

Para conservar la validez de la garantía, no intente nunca reparar el altavoz por su cuenta.

Si tiene algún problema al usar el altavoz, consulte los puntos siguientes antes de solicitar servicio. Si el problema persiste, visite el sitio web de Philips (www.philips.com/welcome). Al ponerse en contacto con Philips, tenga siempre a mano el altavoz y los números de modelo y de serie.

No hay alimentación

- Compruebe que el cable de alimentación de CA esté bien conectado.
- Compruebe que la toma de CA funcione.

No se oye sonido

- Ajuste el volumen.

El altavoz no responde

- Vuelva a conectar el enchufe de CA y vuelva a encender el altavoz.

Recepción de radio deficiente

- Aleje el altavoz del televisor y otras fuentes de radiación.
- Extienda la antena completamente.

Se han borrado los ajustes del reloj

- Se ha interrumpido la alimentación o se ha desconectado el cable de alimentación de CA.
- Restablezca el reloj.

No es posible reproducir música en el altavoz incluso después de establecer la conexión Bluetooth correctamente

- No es posible utilizar el dispositivo para reproducir música con el altavoz por vía inalámbrica.

La calidad del audio es deficiente después de realizar la conexión con un dispositivo Bluetooth

- La recepción de Bluetooth es deficiente. Acerque el dispositivo al altavoz o quite todos los obstáculos que haya entre ellos.

No es posible conectarse al altavoz

- El dispositivo no es compatible con los perfiles necesarios para este altavoz.
- La función Bluetooth del altavoz no está activada. Consulte el manual del usuario del altavoz para ver cómo se activa la función.
- El altavoz no está en modo de emparejamiento.
- El altavoz ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte ese dispositivo e inténtelo de nuevo.



Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips NV y se utilizan con licencia.
Este producto ha sido fabricado por y se comercializa bajo la responsabilidad de TP Vision Europe B.V. o una de sus filiales y TP Vision Europe B.V. es quien ofrece y se responsabiliza de la garantía de este producto.

